



CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'ASSEMBLEA COMARCAL DE CREU ROJA ESPANYOLA CERDANYOLA-RIPOLLET-MONTCADA I L'AJUNTAMENT DE RIPOLLET, PER A ACCIONS PER AL FOMENT DE LA DIGNITAT EN LES FAMÍLIES VULNERABLES DE RIPOLLET DURANT L'ANY 2023.

REUNITS

D'una banda, l'Il·lm. Sr. José M. Osuna López, amb domicili a aquests efectes al municipi de Ripollet, carrer Balmes, núm. 2, actua en la seva qualitat d'Alcalde de l'Ajuntament i en virtut de les competències que li són atorgada a l'article. 21, apartat primer epígraf b) de la Llei Reguladora de les Bases de Règim Local –LRBRL– així com l'article 53, apartat 1er epígraf a) del Text Refós de la Llei Municipal i de Règim Local de Catalunya –TRLMRLC–. Endavant l'Ajuntament.

D'una altra part el senyor Santiago Morera Tomas, major d'edat, amb el DNI XXX8038XX, qui ostenta el càrrec de President de l'Assemblea Comarcal de la Creu Roja Espanyola a Cerdanyola-Ripollet-Montcada, amb CIF Q2866001G, i domicili a l'Avinguda Creu Roja núm. 25-29, 08290 Cerdanyola del Vallès, en virtut de les atribucions que li són conferides per l'article 17.3 dels vigents Estatuts de la Creu Roja Espanyola i, amb nomenament de la Creu Roja a Cerdanyola-Ripollet- Montcada que exhibeix i que manifesta, segueix vigent en l'actualitat. Endavant l'Entitat.

Assistits per la Secretària general de l'Ajuntament, senyora Helena Muñoz Amorós, qui dóna fe de l'acte d'acord amb el que preveuen els articles 92.bis a) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, en relació amb el 54.1.b) del Reial decret legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de les disposicions legals vigents en matèria de règim local; l'article 173 del Reial decret 2568/1986, de 29 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'organització, funcionament i règim jurídic de les entitats locals, i l'art. 3.2.i) del Reial decret 128/2018, de 16 de març, pel que es regula el règim jurídic dels funcionaris de l'Administració Local amb habilitació de caràcter nacional.

Ambdues parts es reconeixen la capacitat legal necessària per convenir i obligar-se, i de comú acord.

I.- D'acord amb l'article 25 apartat 1er de la LRBRL, el municipi per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seves competències pot promoure tota classe d'activitats i prestar tots aquells serveis públics que contribueixin a satisfer les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal.

II.- Que per a la satisfacció dels interessos generals en els àmbits que es fa referència en l'apartat anterior, contribueix d'una manera fonamental la iniciativa privada, concretament, la d'aquelles entitats particulars les activitats de les quals són d'utilitat i/o d'interès públic i social, i que complementen els serveis prestats per aquesta Administració.

III.- Que dins de les formes d'activitats de les Administracions Públiques el foment de les activitats dels ciutadans, que són d'interès públic i/o social i complementàries dels serveis municipals, és de fonamental importància, donat que en lloc de substituir l'acció lliure d'aquests coadjuva a que el mencionat àmbit de l'activitat romandrà en el sector privat, amb l'ajuda i la col·laboració de l'Administració en la seva consecució, d'acord amb la filosofia orientadora del nostre sistema constitucional.

IV.- Que per fer efectiu el mencionat foment, la legislació pública local vigent en l'actualitat estableix mecanismes, entre els que resulta de fonamental importància la subvenció, instrumentada a través dels oportuns documents de Conveni, que suposa la participació d'aquest Ajuntament en el finançament d'activitats la iniciativa i organització dels quals són a càrrec dels particulars i/o entitats, sempre que aquestes activitats es puguin considerar d'interès públic.

V.- Que l'Assemblea Comarcal de la Creu Roja Espanyola és una entitat independent i sense ànim de lucre, amb personalitat jurídica pròpia, amb NIF Q2866001G.

VI.- Que l'entitat està inscrita amb el número S06648 al Registre d'Entitats, Serveis i Establiments Socials, del Departament de Benestar Social de la Generalitat de Catalunya.

VII.- Que entre els fins estatuaris de la Creu Roja figura la promoció i la col·laboració d'accions de benestar social de serveis assistencials i socials (amb especial atenció a col·lectius o a persones amb dificultat per a la seva integració social), la prevenció i la reparació de danys originats per sinistres i, en general, l'exercici de tota funció social i humanitària compatible amb l'esperit de la institució, sota els principis d'Humanitat, Imparcialitat, Neutralitat, Independència, Voluntariat, Unitat i Universalitat.

A més a més, el Reial Decret 415/1996, d'1 de març, pel que s'estableixen les normes d'ordenació de la Creu Roja, i l'Ordre SCB 801/2019, d'11 de juliol, per la qual es publica el text refós dels Estatuts de la Creu Roja Espanyola que estableixen que la Creu Roja és una entitat idònia per a contribuir al desenvolupament de la política social de les Corporacions Locals.



VIII.- Que entre l'Ajuntament de Ripollet i l'ENTITAT existeix l'interès mutu de coordinar-se per dur a terme activitats de caràcter social, en els seus respectius camps d'actuació per tal de fer més eficaç l'atenció a l'esmentat sector de població.

IX.- Que l'entitat prioritzarà les seves actuacions d'acord a les línies als eixos estratègics establerts en la X Assemblea General de la Creu Roja Espanyola pel període 2023-2027 i que són, en resum els següents:

- **Socors:** Aconseguir que les persones puguin superar les situacions agudes o cròniques que posen en perill les seves vides. Per fer-ho, s'executaran plans per reduir el risc derivat de l'exposició davant de desastres naturals, cobrir les necessitats en situacions d'emergències i promoure un accés més ràpid a l'assistència.
- **Inclusió Social:** Actuar amb les persones que estan en risc de pobresa i exclusió, o que afronten altres factors que generen vulnerabilitat, amb la finalitat que disposin de les oportunitats i els recursos necessaris que els permetin participar en la vida econòmica, social i cultural, i accedir així al nivell de vida i benestar que es considera adequat a la societat en què viuen.
- **Ocupació:** Apropar al mercat laboral en transformació les persones que hi estan sobre presentades i que ho tenen més difícil, o en situació de pobresa laboral, i millorar-ne el posicionament, l'ocupabilitat i la integració mitjançant l'accés a drets, l'activació i el reforçament de competències professionals en igualtat d'oportunitats i de tracte a l'ocupació.
- **Salut:** Millorar la gestió de la salut de les persones de manera integral, és a dir, millorar el benestar físic, psíquic, social i la capacitat de funcionament, a través d'accions de sensibilització i prevenció, i promoure un estil de vida més saludable per a una millor gestió de la malaltia.
- **Medi Ambient:** Promoure comportaments més sostenibles amb l'entorn per minimitzar la degradació ambiental i les conseqüències que té en la societat.
- **Educació:** Garantir la igualtat real d'oportunitats oferint els suports i els recursos adequats a les persones en situacions de vulnerabilitat en matèria d'educació.

X.- Que són d'interès comú i de gran importància els valors que des de l'ENTITAT i l'Ajuntament es pretenen potenciar i difondre entre la ciutadania de Ripollet, valors com ara la solidaritat, el civisme, els drets humans, l'atenció als col·lectius i persones més vulnerables, la cultura de la pau i la humanitat. A més a més, ambdues parts consideren que aquests valors esdevenen necessaris per enfortir els drets civils dels ciutadans de Ripollet.

XI.- Que l'Ajuntament de Ripollet reconeix la tasca en aquesta ciutat de l'ENTITAT des de la seva creació i considera que aquesta s'ha de recolzar per mitjà d'un Conveni de Col·laboració com a forma de suport establert a aquesta entitat.

L'Ajuntament de Ripollet, pretén fomentar determinats comportaments dels particulars, ja siguin en l'àmbit social, cultural o humanitari, considerats d'interès general. L'Ajuntament reconeix i valora el treball en l'àmbit de la protecció de col·lectius vulnerables que realitza l'entitat beneficiària de la subvenció així com la seva voluntat de servei a la comunitat.

PACTES:

PRIMER. Objecte.

L'objecte del present conveni és regular la concessió de la subvenció nominativa que l'Ajuntament de Ripollet preveu en el pressupost municipal de 2023, a favor de l'Assemblea Comarcal de la Creu Roja Cerdanyola-Ripollet-Montcada, destinada a contribuir al finançament de les activitats que s'emmarquen dins del "Projecte d'accions per al foment de la dignitat de les famílies vulnerables de Ripollet per l'any 2023" i que es realitzen complementàriament a les competències i actuacions de la Corporació.

SEGON. Finalitat.

La signatura d'aquest conveni persegueix principalment les següents finalitats:

- Millorar l'eficiència de la gestió pública.
- Facilitar la utilització conjunta de mitjans i recursos.
- Contribuir a la realització d'activitats d'utilitat pública.

La col·laboració amb la Creu Roja Cerdanyola-Ripollet-Montcada ajudarà a millorar l'atenció a les famílies vulnerables a través d'accions integrals de foment de la dignitat que en l'actual context socioeconòmic tenen necessitats de cobertura de les seves necessitats bàsiques.

TERCER. Requisits de l'Entitat Beneficiària.

Per obtenir la condició de beneficiària, Creu Roja Espanyola haurà de complir amb els següents requisits:

- a) No trobar-se sotmès dins de cap causa de prohibició contemplada a l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.
- b) Estar al corrent en el compliment de les obligacions tributàries, amb la Seguretat Social i amb l'Ajuntament de Ripollet.
- c) No trobar-se en cap procés de reintegrament de subvencions anteriorment atorgades per l'Ajuntament de Ripollet.



- d) No rebre altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per la mateixa finalitat, procedents d'altres administracions o ens públics o privats, que juntament amb la present subvenció superi el cost de l'activitat subvencionada.

La concurrència d'aquests requisits s'acreditarà amb anterioritat a l'aprovació del present conveni a través d'una declaració responsable signada pel President de l'Assemblea Comarcal de la Creu Roja, exceptuant el requisit b) que s'acreditarà a través de les certificacions expedides pels òrgans corresponents.

QUART. Obligacions de l'Entitat Beneficiària

Són obligacions de Creu Roja Espanyola les que tot seguit s'indiquen:

- a) Complir amb l'objectiu, així com organitzar, realitzar i coordinar les actuacions i les activitats que estan incloses dins del "Projecte d'accions per al foment de la dignitat de les famílies vulnerables de Ripollet 2023" que fonamenta la concessió de la subvenció nominativa que es regula al present conveni.
- b) Justificar davant de l'òrgan que concedeix la subvenció, el compliment dels requisits i condicions, així com la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat que determina la concessió de la subvenció, tal i com s'indica a la clàusula dotzena del present conveni.
- c) Comunicar a l'Ajuntament de Ripollet l'obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que financin les mateixes activitats subvencionades.
Aquesta comunicació s'haurà d'efectuar tan aviat es conegui i, en tot cas, abans de la justificació de l'aplicació dels fons percebuts.
- d) Sotmetre's a les actuacions de comprovació i seguiment de l'activitat i de control financer que pugui realitzar l'Ajuntament.
- e) Acreditar, amb anterioritat de l'aprovació del present conveni, estar al corrent en el compliment de les seves obligacions tributàries i davant la Seguretat Social en els termes previstos a la clàusula tercera.
- f) Disposar dels llibres comptables, els registres diligenciats i altres documents degudament auditats en els termes exigits per la legislació aplicable.
- g) Conservar els documents originals justificatius de l'aplicació dels fons rebuts durant un període de com a mínim quatre anys.
- h) Adoptar les mesures de difusió que s'estableixen a la clàusula vuitena del present conveni.
- i) Procedir al reintegrament dels fons percebuts en els supòsits contemplats a l'article 37 de la LGS. Fer constar en el material o recursos utilitzats per a la difusió, si es donés el cas, que les activitats compten amb la col·laboració de l'Ajuntament de Ripollet.

L'incompliment d'aquestes obligacions originarà les responsabilitats que en cada cas corresponguin i la incoació de l'expedient de reintegrament de la subvenció.

CINQUÈ. Comissió de seguiment de l'execució del present conveni.

A fi de garantir el millor desplegament del conveni amb coordinació adequada de tots els aspectes derivats de la seva aplicació, es formarà una comissió de seguiment integrada per:

- El/la responsable dels Serveis Socials Municipals o persona que delegui.
- El Coordinador de la Creu Roja Cerdanyola-Ripollet-Montcada.

Aquesta comissió podrà elaborar informes i propostes per a la millora dels acords assolits en aquest conveni i presentarà una memòria anual que avaluarà la col·laboració establerta.

La comissió podrà resoldre els problemes d'interpretació i compliments que es puguin plantejar respecte el conveni quan ho sol·liciti qualsevol de les parts signants del conveni.

SISÈ. Compatibilitat de la subvenció.

Aquesta subvenció és compatible amb la percepció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per la mateixa finalitat, procedent d'altres administracions o ens públics o privats, si bé en cap cas l'import dels fons rebuts podrà superar el cost de l'activitat subvencionada.

SETÈ. Mesures de difusió.

L'entitat farà constar la col·laboració de l'Ajuntament amb la fórmula "amb el suport de l'Ajuntament de Ripollet" i el logotip anagrama oficial de l'Ajuntament de Ripollet, d'acord amb els models tipogràfics de la Corporació, en totes les activitats que siguin objecte de la subvenció, sempre que per la naturalesa de la despesa sigui possible (per exemple, documentació impresa, cartells, mitjans electrònics i audiovisuals, etc.).

VUITÈ. Finançament de l'activitat subvencionada.

L'import de la subvenció nominativa que l'Ajuntament atorga a Creu Roja Espanyola per a la realització del Projecte de "accions per al foment de la dignitat en les famílies vulnerables de Ripollet per l'any 2023" és de trenta-dos mil euros (32.000€), que representa un 90,14% de l'import previst de les activitats del projecte presentat, el qual té un pressupost estimat de trenta-cinc-mil cinc-cents euros (35.500€).

Aquesta subvenció anirà a càrrec de l'aplicació pressupostària 301-231-48900 que té la dotació econòmica per a subvencionar el projecte esmentat.



NOVÈ. Despeses subvencionables i no subvencionables.

Es consideren despeses subvencionables aquelles que de forma indubtable responen a la naturalesa del projecte subvencionat, que resultin necessàries pel compliment dels objectius i que es realitzin exclusivament durant el període d'execució del projecte subvencionat.

No es consideraran realitzades aquelles despeses, que sent subvencionables, no s'hagin pagat de forma efectiva abans de la finalització del període de justificació determinat en la clàusula desena.

En cap cas el cost d'adquisició d'aquestes despeses subvencionables podrà ser superior al valor de mercat.

Les despeses seran subvencionables pels següents conceptes:

- Nòmines, Seguros socials, despeses de subministraments relacionades amb el desenvolupament de les activitats, despeses de materials i adquisició de productes destinades al desenvolupament de les activitats.

No són despeses subvencionables les següents:

- Despeses d'inversió en materials o béns inventariables, és a dir, aquells que tinguin una vida útil més enllà d'un any, que poder ser susceptibles d'amortització i que no es consumeixen íntegrament dintre del període en el que s'executa l'activitat subvencionada;
- Els interessos deutors de comptes bancaris;
- Els interessos, recàrrecs i sancions que puguin imposar-se a l'entitat beneficiària, encara que tinguin relació amb l'activitat subvencionada;
- Les despeses de procediments judicials.

DESÈ. Lliurament de la subvenció.

El pagament de la subvenció es realitzarà mitjançant dues bestretes:

1. Una bestreta primera del 50% de l'import de la subvenció previst a la clàusula novena que s'abonarà en un termini màxim de 30 dies hàbils des de la signatura del present conveni.
2. Una segona bestreta del 50% restant que es lliurarà un cop finalitzat el projecte subvencionat i una vegada presentada la justificació, segons les indicacions del punt desè del conveni, que haurà d'estar aprovada per l'Ajuntament.

El lliurament del pagament es realitzarà mitjançant transferència bancària.

ONZÈ. Termini i forma de justificació.

La justificació de l'aplicació dels fons rebuts i la consecució dels objectius previstos es presentarà a través de la Seu Electrònica de l'Ajuntament en un termini màxim de tres mesos des de la finalització de l'exercici 2023, és a dir, abans del 31 de març de 2024.

La justificació haurà d'acreditar el cost total del projecte subvencionat, aportant la següent documentació:

1. **Memòria d'actuació** justificativa, signada pel President de l'Assemblea Comarcal, indicant el compliment de les condicions imposades, les activitats realitzades i els resultats obtinguts.
Aquesta memòria haurà d'incloure un **annex gràfic** que contingui una còpia de tota la documentació impresa i propaganda escrita i gràfica, derivada de l'execució del projecte subvencionat, que acrediti la difusió de la col·laboració amb l'Ajuntament, tal i com s'estableix a la clàusula sisena. En cas contrari, l'entitat haurà de presentar una declaració responsable de no haver dut a terme cap despesa durant l'execució del projecte subvencionat que, degut a la seva naturalesa, pogués ser objecte de tal obligació.
2. Memòria econòmica justificativa del cost del projecte amb el següent contingut:
 - a) Relació classificada de les despeses del projecte subvencionat amb identificació del proveïdor o creditor i del document, l'import, la data de emissió i la data de pagament.
En cas d'haver desviacions respecte el pressupost inicial, aquestes hauran d'estar degudament explicades.
 - b) Les factures o documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, originals o còpia compulsada, d'aquelles despeses incorporades en la relació a la que es fa referència al punt anterior i l'acreditació de pagament corresponent.
 - c) Declaració responsable, signada President de l'Assemblea Comarcal, relativa a la inexistència d'altres subvencions o ajudes que hagin obtingut per la mateixa finalitat. En cas contrari, balanç econòmic del projecte subvencionat que inclogui una relació detallada de tots els ingressos, subvencions o ajudes que hagin finançat l'activitat, amb indicació de l'import i procedència.

Si per motius excepcionals no pot presentar la justificació dins del termini establert, aquesta entitat podrà sol·licitar una pròrroga d'aquest. Aquesta sol·licitud haurà de fer-se per escrit, presentar-se abans que finalitzi el termini obligatori i en la mateixa hauran d'al·legar-se els motius que impedeixen presentar la justificació dins del termini previst. A la Vista d'aquesta sol·licitud, i en funció dels motius al·legats, l'Ajuntament podrà concedir aquesta ampliació.



DOTZÈ. Òrgan gestor.

Té la condició d'òrgan gestor d'aquesta subvenció el departament de Serveis Socials de l'Ajuntament de Ripollet. Qualsevol tràmit relacionat amb aquesta subvenció serà gestionat per l'òrgan esmentat.

TRETZÈ. Vigència del conveni.

La vigència temporal d'aquest conveni és de l'1 de gener de 2023 al 31 de desembre de 2023.

No obstant, el present conveni desplegarà els seus efectes fins que s'hagi justificat el finançament de l'activitat subvencionada, sens perjudici dels procediments de reintegrament i dels procediments sancionadors aplicables.

QUATORZÈ. Reintegrament de la subvenció.

L'entitat haurà de reintegrar a l'Ajuntament de Ripollet la part de la subvenció no justificada o no executada, si escau, juntament amb els interessos de demora corresponents.

També serà causa de reintegrament de la subvenció quan es detecti alguns dels supòsits recollits a l'article 29 de l'Ordenança general de les subvencions de l'Ajuntament de Ripollet i a l'article 37 de la LGS.

El procediment de reintegrament es regirà per l'Ordenança de les bases generals reguladores de les subvencions de l'Ajuntament de Ripollet, per les disposicions generals en matèria de procediment administratiu establertes al Títol IV de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, de Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques i el Títol III de la Llei 26/2010, del 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, sense perjudici de les especialitats contingudes al Títol II de la LGS.

De conformitat amb l'article 41 de la LGS, l'òrgan que concedeix la subvenció, és el competent per exigir al beneficiari el reintegrament de la subvenció, si escau, mitjançant la resolució del procediment oportú. El procediment s'iniciarà d'ofici i no a instància de part.

QUINZÈ. Modificacions del conveni.

Les variacions de les condicions que no comportin modificacions substancials que facin necessària la formalització d'un nou conveni, s'incorporaran al text inicial mitjançant clàusula addicional. A falta de regulació expressa les modificacions substancials del contingut requerirà l'acord unànim dels signants.

SETZÈ. Causes de resolució.

El present conveni quedarà resolt per qualsevol de les causes establertes legalment i, en concret:

- Mutu acord entre les parts.
- Per l'expiració del termini de vigència.
- Per incompliment de les obligacions de qualsevol de les parts.
- Per decisió unilateral de qualsevol de les parts amb una antelació mínima de dos mesos al moment previst del cessament de la col·laboració.
- Manca de finançament municipal per desenvolupar les actuacions descrites al present conveni.

DIVUITÈ. Règim jurídic.

Aquest conveni té naturalesa administrativa, i no contractual amb submissió a la Jurisdicció Contenciosa-Administrativa de les possibles qüestions litigioses sorgides sobre el seu contingut i aplicació.

En allò no previst a les seves clàusules, el règim jurídic aplicable és l'establert per la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, del Règim jurídic del Sector Públic, la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de Règim Jurídic i de Procediment de les Administracions Públiques de Catalunya, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, el Reglament que la desenvolupa i per la resta de normativa de caràcter general i específic que li sigui d'aplicació per raó de la matèria. Supletòriament, s'aplicaran les normes del dret privat.

DISSETÈ. Jurisdicció competent.

Les diferències que puguin sorgir sobre la interpretació i el compliment d'aquest Conveni seran resoltes de mutu acord entre les parts, sens perjudici de la competència de l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu.

DIVUITÈ. Protecció de dades.

Les parts signants estan obligades al compliment del que estableix la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, (BOE núm. 294, de 6 de desembre de 2018), i al que estableix el Reglament (UE) 2016/679, del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE, i en aquest sentit, exclusivament es podran tractar les dades personals facilitades per a la realització de les activitats objecte del present Conveni en els termes que en ell s'estableixen i d'acord amb les instruccions facilitades.



Ajuntament de Ripollet

+ciutat!

Ajuntament de Ripollet

Carrer de Balmes, 2

08291 Ripollet

Barcelona

Tel. 935 04 60 00

ripollet.cat

El beneficiari autoritza expressament a l'Ajuntament perquè pugui incloure totes les dades de caràcter personal recollides en el present conveni i/o que consten en l'expedient, per tal d'incorporar-les en un fitxer automatitzat per tal de fer un ús de les mateixes i, si es cau, difondre-les emprant qualsevol canal d'informació, d'acord amb el que preveu la Llei Orgànica 38/2018 de Protecció de Dades de Caràcter Personal i el nou Reglament General de Protecció de dades (RGPD).

DINOVÈ. Publicitat i transparència.

De conformitat amb l'article 14 de la Llei 19/2014, de 29 de desembre de 2019, de transparència, accés a la informació pública i bon govern i l'article 110.3 de la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de Règim Jurídic i de Procediment de les Administracions Públiques de Catalunya, el present conveni un cop signat, s'haurà de publicar als respectius portals de transparència, i per part de l'Ajuntament de Ripollet, al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya (DOGC), a la web del Registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat, que és accessible des del Portal de la Transparència, i a la Base de Dades Nacional de Subvencions.

Així ho pacten ambdues parts, que es comprometen a complir les seves mútues obligacions bé i fidelment, tot signant aquest document, en prova de conformitat, per duplicat, a data de signatura electrònica.